

**October 23, 1965**

**Cable from the Chinese Foreign Ministry to the  
Embassy in North Korea, 'On the Issue of  
Transporting Korean Aid to Vietnam'**

**Citation:**

"Cable from the Chinese Foreign Ministry to the Embassy in North Korea, 'On the Issue of Transporting Korean Aid to Vietnam'", October 23, 1965, Wilson Center Digital Archive, PRC FMA 109-02845-03, 29-30. Translated by Charles Kraus.  
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/118769>

**Summary:**

The Chinese Ministry of Foreign Affairs provides instructions to the Chinese Embassy in Pyongyang on the shipment of North Korean aid to Vietnam.

**Credits:**

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

**Original Language:**

Chinese

**Contents:**

Translation - English

On the Issue of Transporting [North] Korean Aid to Vietnam

[To the] Embassy [of China] in [North] Korea:

The cable dated 15 October [1965] was received. Please indicate to the [North] Korean side that since most of the [North] Korean side's material assistance to Vietnam in [the form of] military engineering equipment has been transported to Vietnam through international railways, the remaining two or so railway carriages of machinery can also continue to be shipped this way. As for whether the forty-six railway carriages of [North] Korean assistance to Vietnam have arrived in Pingxiang [in Guangxi, China], request that the [North] Korean side go through the Ministry of Railways' normal procedures for inquiries.

Ministry of Foreign Affairs  
23 October 1965